

2ND SUNDAY OF ADVENT (YEAR B)

Vol 36, No 47
4 December 2011

THE PARISH PASTORAL COUNCIL AGM will be held on Sunday, 4 December 2011 at 11.30am (after the 10.30am Mass) in the Parish Centre. Morning tea will be available before commencement of the meeting which should conclude at approximately 12.30pm. The purpose of the gathering is to celebrate the past 12 months of parish life and inform interested parishioners on what has happened over the past year. All parishioners are invited to attend. The AGM booklets are available in the Church foyer. Please take one.

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION who wish to participate in the 6.00pm, 9.00pm and midnight Masses for Christmas, please enter your names on the list in the Church foyer.

Advent Weekly Reflection Sheets are now available in the Church foyer. They are designed to be used by small groups of up to 10-12 people, as well as families and individuals.

Scripture diaries now available for purchase for \$10.00 each from the Piety Stall or the Parish Office.


CHURCH FLOWER ROSTER...

If you enjoy arranging flowers and are interested in volunteering to join the Church Flower Roster, please phone Anne Woodford on 9455 7150.

We welcome into God's family this weekend at Saints John & Paul

Alyssa Jules TRUSCOTT



DAY	SS JOHN & PAUL CHURCH SCHEDULE 5-11 DECEMBER 2011	What's On! 
MON 5 Dec	9.00am Mass	7.00pm Personal Advoc Integrated Group/Mtg Rm 1 7.30pm SVDP - Meeting Room 2 7.30pm Proclaimers Preparation Session/JP Church
TUE 6 Dec	9.00am Mass	7.30pm RCIA - Large Mtg Room & Mtg Room 1
WED 7 Dec	ST AMBROSE, BISHOP, DOCTOR 9.00am Mass <u>NO 7.00PM MASS DURING MONTHS OF DEC 2011 & JAN 2012</u>	9.30am Expo of Blessed Sacrament - JP Church 9.30am Craft Circle - Large Meeting Room 7.30pm Liturgy Committee - Meeting Room 2 7.30pm Journey to Peace Support Group - Mtg Rm 1
THU 8 Dec	IMMACULATE CONCEPTION OF THE VIRGIN MARY 9.00am Mass	11.00am Divine Mercy Devotions - JP Church 7.00pm Personal Advoc Integrated Group/Mtg Rm 1
FRI 9 Dec	9.00am Mass	
SAT 10 Dec	9.00am Mass 9.30am Reconciliation (till 10.00am) 5.30pm Reconciliation (till 6.00pm) 6.30pm Vigil Mass 7.30pm Christmas Carols	10.00am Legion of Mary - Meeting Room 1
SUN 11 Dec	7.30am Mass 9.00am Mass 10.30am Mass	THIRD SUNDAY OF ADVENT (B) 1st Reading: <i>Is 61:1-2, 10-11</i> 2nd Reading: <i>1 Thess 5:16,-24</i> Gospel Reading: <i>Jn 1:6-8, 19-28</i>

MINISTRY TEAM

Parish Priest: Fr Thai Vu (pp@johnpaulwilletton.org.au)

Assistant Priest: Fr Anibal Leite da Cunha (ap@johnpaulwilletton.org.au)

Pastoral Workers: Sr Veronica (9443 1036); Rosa Pasquale (9332 3813)

Secretary/Bursar: Rossana Terpolilli

R.E. Co-ordinator: Mildred Rego (9450 4573)

John Paul Care

Co-Ordinator: Betty Thompson (9457 4991)

The new Translation of the Mass: Same Mass, Deeper Meaning....

IN FOCUS TODAY.... The Gloria

One of the biggest changes you'll notice with the *Missal* revisions is the words of the Gloria. The rules governing its use are not changing. Everyone may sing or recite the Gloria together, or the people may alternate with the choir, or the choir may sing it alone. It may be intoned by the priest, the cantor, or the choir.

The revised text of the Gloria, however, is longer than what is currently in use.

	New translation
Glory to God in the highest, and peace to his people on earth. Lord God, heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us: you are seated at the right hand of the Father: receive our prayer. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.	Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

The revised translation changes "his people on earth" to "people of good will." Again, the guiding principle for all translations is to let the English express more literally the sentiments of the Latin original and better connects with Luke 2:14.

"We praise you, / we bless you, / we adore you, / we glorify you, / we give you thanks for your great glory, / Lord God, heavenly King, / O God, almighty Father." This replaces a shorter text in the current version. All the words describing the ways in which we approach God have been restored, with the intention of capturing the overwhelming, wondrous experience of meeting God in prayer.

The words "Only Begotten Son...Son of the Father" represents a slight change from the previous version, "only Son of the Father." The earlier version chose an economy of words to express the same dogma, that Jesus is the only Son of God. On paper, there are many more capital letters in this phrasing. Of course, you won't pronounce those words any differently, but the capitals appear in English because they exist in the Latin original at the words "*Fili Unigenite.*"

At the words "you take away the sins of the world," the phrases appear in a different order in the new translation and "sin" in the singular becomes "sins" in the plural. The new version indicates that Jesus takes away not just generic sin from the world, but individual sin. In Latin, the word for "sins" is in the plural.

On the whole, the revised translation for the Gloria reflects the long tradition of this hymn. It is rooted in Scriptures,
(Continued on page 3)

GOSPEL CHALLENGE

(Mark 1:1-8)

"He will baptise you with the Holy Spirit."

I was gifted with the Holy Spirit at my Baptism.

Lord, make me aware of the Spirit working in my life as I prepare for Christmas.

JOHN PAUL CARE

This parish pastoral organisation offers, through its volunteers, short term (up to 3 months) emergency care to anyone who lives within the parish. Assistance is offered in the areas of bereavement/grief support, visiting the sick and the elderly, **mental** health, support for parents, cooking, transport, gardening and handyman. To enquire about these services, please contact the following:

- Parish Office (Mon-Fri from 9am-4pm) 9332 5992
- FAMILY SUPPORT: Betty 9457 4991
- MEALS: Mary 9310 2426
- MENTAL HEALTH: Bob 9332 3528
(Information only)
- GARDENING: Greg 9456 1747
- JOURNEY TO PEACE Geraldine 9456 2985
- (Grief & Loss Support Group) or Betty 9457 4991
- TRANSPORT: Reena 9310 4173

The John Paul Care brochure is available in the foyer of the Church. It offers the opportunity to volunteer or to request assistance. **Please feel free to take one home. Confidentiality is assured at all times.**

Chaplets of the Divine Mercy....

A beautiful, prayerful, sung devotion held at St Thomas More Catholic Church, Dean Rd, Bateman on the second Wednesday of each month commencing at 7.30pm. The last devotion for this year will be held on Wednesday, 14 December 2011 commencing at 7.30pm. It will be accompanied by Exposition of the Blessed Sacrament and Benediction. If you have not attended previously, why don't you come along and participate in this uplifting experience? All welcome. Afterwards, we will wind up the year with refreshments. Enq: George Lopez 9310 9493.

Flame Ministries International 22nd

Annual Congress: 'The Acts of the Apostles in the 21st Century'. John XXIII College, Mt Claremont. Friday-Sunday 20-22 January, 2012.

Speakers include: Archbishop Barry J. Hickey, Stephen Spiteri, Catholic Apologist, Eddie Russell FMI and Kaye Rollings FMI. Rallies: 7.30pm, Friday, Saturday & Sunday. Day Sessions Saturday & Sunday: Mass: Sunday 9.30am. Poster & brochures in the church or available on request. Tel: Kay on 9382 3668, Mob: 0439 981 515 or email: fmi@flameministries.org Website: www.flameministries.org

The BEGINNING EXPERIENCE is running a **WEEKEND PROGRAMME** designed to assist and support people in learning to close the door gently on a relationship that has ended, in order to get on with living. People who have had similar loss experiences themselves facilitate the programme, peers who have travelled this road, like you. If you feel that this programme could benefit you or someone you know, you are invited to contact us. The next weekend programme dates are: Friday, 9 to Sunday, 11 March 2012. For further information, please contact: Josie on 9285 8661; Mauz on 9537 1915; email: mauzk@bigpond.com

Christmas hampers.... This Christmas season, the parish's St Vincent de Paul Conference will deliver about 30 Christmas hampers. They will be made up with food donated by parishioners and the children from Orana School. We would also like to include gifts for each family member. Please visit the Christmas tree in the foyer after Mass this weekend and take a gift card and buy a present for the person described. Please bring the gift along to the Carols by Candlelight or Mass next weekend (10/11 December). You have been very generous in previous years and I thank you in anticipation of another successful project.

Brendan McKernan 9332 3636

(Continued from page 2)

gives us words to praise God, and is an opportunity to reflect on the forgiving power of Jesus Christ. *Adapted from Paul Turner, Liturgy Training Publications, Understanding the Revised Mass Texts © 2009, Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications.*

Thank You.... I think it important to acknowledge the commitment of two St Vincent de Paul members who recently retired from the Willetton conference. Ted Locke was a member of the inaugural conference in Malacca (Malaysia) in 1956. Ted eventually settled in Willetton and continued his connection with the Society for a total of 54 years. Leary O'Connor joined the parish conference in 1990 and has devoted his spare time in assisting the marginalised people within our community for 21 years. On behalf of the parish, I wish both Ted and Leary well in their future endeavours and thank them for their service to the Society.

Brendan McKernan

THERE IS LIMITED ADVERTISING SPACE AVAILABLE IN THE BACK OF "THE WORD" NEWSLETTER. Anyone interested in advertising their business, please phone Rossana at the Parish Office on 9332 5992 ASAP.

PROCLAIMERS' WORKSHOP EVERY MONDAY, 7.30PM (See "What's On" for Venue). The coming weekend's rostered Proclaimers who are required to attend are:

Saturday, 10 December 2011

6.30pm Rod Marsh, Clara James

Sunday, 11 December 2011

7.30am Pat Bonser, Tom Branch

9.00am Rom Cirillo, Kerry Cirillo

10.30am Joe Carroll, Cris Sandri

Facilitator: Lilian Kee - 9332 5062